

# Federico Federici February 6, 1974

Last update on July 16, 2017

home address: P.zza Porta Testa 19A • 17024 Finale Ligure (Sv) • Italy • phone: (+39) 019690344

homepage: <http://federicofederici.net> • email: federico@federicofederici.net

other links: alamy • behance • research catalogue • saatchi art • soundcloud • vimeo

---

## Academic career

He received the degree in Physics at the University of Genoa (Italy) in 2000, with a thesis entitled *Influence of refractive-index mismatch in high-resolution 3D confocal microscopy*. He was researcher in the field of Confocal and Multiphoton Microscopy within the INFM framework at DIFI Genoa University until 2004. He is currently teaching Physics

and working as freelance scientific advisor.  
Main fields of interest: Applications of Group Theory to Physics, Biophysics, Confocal Laser Microscopy, Cybernetics, Digital Image Processing, MATLAB Programming, Neural Networks, Two-Photon Microscopy.

## Cooperations

**Electronic Journals:** «AbsoluteVille», «The Adinorack Review», «A-minor», «Asemic Front», «Carte nel vento», «Conversation poetry», «Ditch», «El Ghibli», «Nazione Indiana», «The New Post-Literate», «NiedernGasse», «On Barcelona», «Poesia 2.0», «puntocritico», «Stadtsprachen Magazin», «Ulisse», «Utsanga», «Zoomoozophone».

**Print Journals:** «Applied Optics», «Atelier», «Broken Wine», «Cantarena», «Il Foglio Clandestino», «Journal of Physical Chemistry B», «Kritya», «Maintenant - Journal of contemporary dada writing and art», «Microscopy Research Technique», «Le Monde Diplomatique», «Morning Star», «PaginaZero», «Private», «Raum», «SAND, Berlin's english literary journal», «Semicerchio. Rivista di poesia comparata», «Sphera Medical Journal», «The Unroean».

**Publishers:** Anterem, Conversation Paperpress, Elsevier Academic Press, Italic Pequod, La Camera Verde, Lampi di Stampa, Le Monnier, Oèdipus, Marco Saya, Nervi Edizioni, Via del Vento, Wiley, Zanichelli, Zona.

---

## Translations

Sean Bonney, Pat Gawley, Sophie Hannah, Christopher Hobday, David Nettleingham, Alice Oswald, Don Paterson, Rati Saxena (Eng. → It.); Hans Arp, Paul Celan, Daiva Čepauskaitė, Joseph Von Eichendorff, Katarina Frostenson, Heinrich Heine, Merja Virolainen, Stephan Zweig (Ger. → It.); Cesare Pavese, Giampiero Neri, Gian Paolo Guerini, Paolo Fichera (It. → Eng.); Elena Fanajlova, Nika Turbina (Rus. → It.); Nika Turbina (Rus. → Eng.).

---

## Main books

*Mrogn*, Zona, Lavagna 2017, (It). • *Parabellum*, Nervi Edizioni, Roma 2017, (It). • *Dunkelwort (e altre poesie)*, with an essay by Marta Vilardaga, lulu.com, Morrisville 2015, (Ger-It). • *Appunti dal passo del lupo*, curated by Eugenio De Signoribus, Quaderni della Luna, Fermo 2013, (It). • *lùmina (archivio apocalittico farsesco)*, with an essay by Giancarlo Rossi, La Camera Verde, Roma 2012, (It). • *Requiem auf einer Stele*, The Conversation Paperpress, Canterbury 2010, (Eng-Ger-Rus). • *L'opera racchiusa*, Lampi di stampa, Milano 2009, (It). • *Sono pesi queste mie poesie*, Nika Turbina, translated from Russian, Via del Vento, Pistoia 2008, (It).

---

## Main readings and exhibitions

"Asemic Tech", Michael Jacobson Curator, Barcellona (2017). • "Stille", Group Global 3000, Berlin (2017). • "Stadtsprachen Expressional", Martin Jankowski curator, Berlin (2016). • "Intuición Estética", Michael Jacobson curator, Cordoba (2016). • "plattform:[no budget] unabhängiges Medienfestival", Tübingen (2015, 2013, 2010). • "Las formas del verbo", MAC, Caracas (2008).

---

## **Major prizes**

**2017:** Lorenzo Montano Prize for the prose *Diario di alcune ore della notte*, (It-Ger). • **2016:** Elio Pagliarani Prize for the poetry book *Mrogn*, (It). • **2012:** Treviglio Poesia Prize: *L'esorcismo contrario* (video), shortlisted, (It). • **2010:** Lorenzo Montano Prize: *Tre prose unite*, finalist, (It). • **2009:** Lorenzo Montano Prize for the poetry book *L'opera racchiusa*, (It). • **2004:** Genoa International Poetry Festival Prize for the poem *Chiudi parola*, (It).

---

## **Major grants**

**01/03/2003 - 31/10/2003:** *Single and Two-Photon Excitation and Characterization of Biosensors Uncaging*, INFM, DIFI Genoa University. • **15/10/2000 - 15/10/2001:** *Two-Photon Microscopy: Adapting Nikon PCM2000 Scanning Head*, INFM, DIFI Genoa University.

---

## **Language skills**

Italian (native) • English (full professional proficiency) • German (working proficiency) • French (working proficiency) • Russian (translation experience)

---

## **Other interests**

**Non-exhaustive (alphabetical order):** astrophysics, classical music, cryptography, cultural anthropology, dadaism, electronics, jazz, permaculture, philosophy, special and general relativity, theories of art, typography (e.g. graphic design, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X).

---